

Service und Beratung für
Antriebslösungen im Bergbau
und der Rohstoffverarbeitung.





Voith bietet Ihnen alles aus einer Hand.

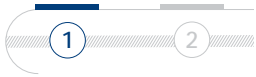
Von der Planung und Entwicklung über Neu-Inbetriebnahme, regelmäßigen Service und Wartung bis hin zur Modernisierung bestehender Anlagen ist Voith für Sie da. Dazu gehört die Analyse Ihrer Anforderungen, eine individuelle Beratung und eine daraus optimal für Sie entwickelte Lösung. Unsere Experten haben dabei nicht nur den Antrieb im Blick, sondern Ihre gesamte Anlage. Erst wenn die Turbokupplung perfekt mit allen Komponenten harmoniert, produzieren Sie effizient und fehlerfrei.

Wünschen Sie eine ausführliche Beratung? Ihr Voith Ansprechpartner freut sich, von Ihnen zu hören!



Voith Beratungs- und Serviceleistungen für folgende Antriebslösungen im Bergbau und in der Rohstoffverarbeitung:

- Gurtförderer
- Strebförderer
- Zerkleinerungsmaschinen
- Gebläse
- Pumpen



Voith verbindet innovative Technik und erstklassige Beratung.

Für Sie die beste Lösung zu finden – das ist unser Anspruch. Dabei sind hochwertige Produkte das eine, die kompetente Beratung das andere. Bei der Auslegung und Projektierung kompletter Antriebe entwickeln wir die Lösung, die Ihre tägliche Arbeit leichter, effizienter und sicherer macht – angefangen bei hochwertigen Komponenten und der optimalen Kupplung bis zur Schulung Ihrer Mitarbeiter.

Die Voith Ingenieure haben die Möglichkeit, jede Kupplung auf eigens entwickelten Prüfständen unter realen Bedingungen zu prüfen. Erst dann wird sie bei Ihnen installiert. Sie können sicher sein, dass Ihre neue Anlage vom Start weg Höchstleistung bringt. In dieser frühen Phase schulen wir Ihre Mitarbeiter für die neue Antriebslösung und gewährleisten so einen optimalen Start.

Voith Leistungen bei Planung und Entwicklung

- Beratung – welche Kupplung und Antriebslösung ist für Sie die beste Wahl?
- TurboSim – Software zur Simulation von Anfahrvorgängen
- Prüfstand – hier wird die Kupplung auf einen optimalen Betrieb abgestimmt
- Auslegung und Projektierung kompletter Antriebsstränge
- Training für den Anwender – Erklärung der Turbokupplung und deren Ansteuerung

1 Vor Ort analysieren wir die Anforderungen und entwickeln Lösungen

2 Schwingungsmessung am Gurtfördererantrieb, Chile

1



Voith startet den kompletten Antriebsstrang für einen reibungslosen Betrieb.

Die fachgerechte Montage und die Inbetriebnahme des Antriebsstrangs gehören für uns zu einem umfassenden Service. Sie bilden zusammen einen wichtigen Baustein für den zuverlässigen Betrieb der Anlage.

Der Voith Servicetechniker ist persönlich vor Ort und begleitet Sie während der Inbetriebnahmephase. So wird die Kupplung im Antriebsstrang perfekt ausgerichtet. Mit spezieller Messtechnik sammeln wir Daten für den optimalen Betrieb der Anlage. Diese Daten dienen als Referenzwerte, damit in Zukunft Abweichungen schnell erkannt und durch Voith Servicetechniker behoben werden können. Ihre Produktionsleistung bleibt konstant hoch.

Die Schulung Ihrer Mitarbeiter ist ebenfalls ein wichtiger Faktor. In Trainings für Anlagenbediener erklären wir die Funktion und Wartung der Kupplungen, damit Sie aus Ihrer Antriebslösung immer das Optimum herausholen.

Voith bietet im Rahmen von Servicevereinbarungen verschiedene Leistungspakete an. Diese helfen, die Produktivität zu sichern. Sollten Sie außerhalb dieser vereinbarten Serviceintervalle Fragen zur Bedienung oder Anwendung haben, erreichen Sie die Voith Servicetechniker an 7 Tagen die Woche rund um die Uhr.

Voith Leistungen bei Installation und Inbetriebnahme

- Begleitung bei der Inbetriebnahme durch Servicetechniker und Ingenieure
- Montage und Ausrichten des kompletten Antriebsstrangs vor Ort
- Training des Bedienpersonals
- Abnahme- und Leistungsmessung vor Ort
- Dokumentation des optimalen Leistungszustands als Bezugspunkt für weitere Kontrollen: Temperaturlevels, Schwingungen, Performance-Check, Infrarotmessung, Effizienz-Screening, Funktionsprüfung
- Individuelle Servicevereinbarungen für einen fehlerfreien Betrieb

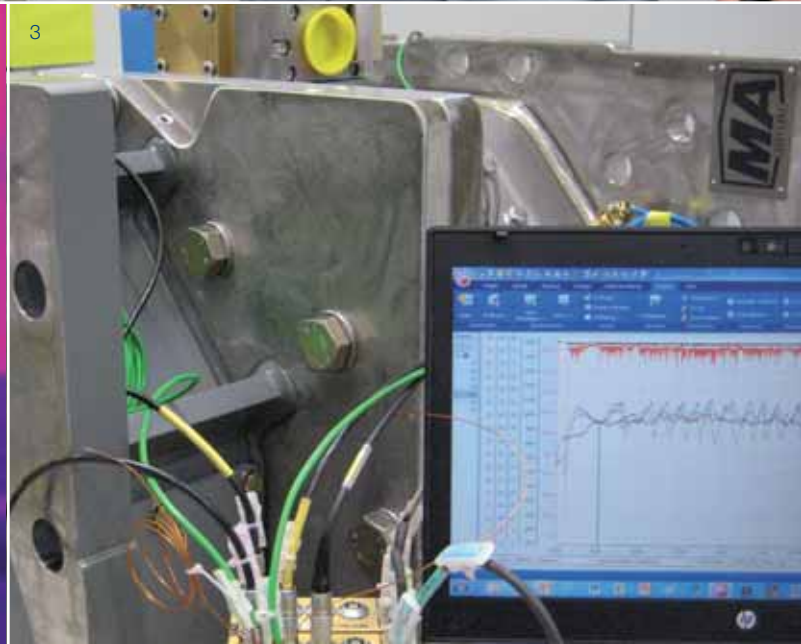




1



2



3



Voith kontrolliert, damit Ihre Anlage immer perfekt und zuverlässig läuft.

Häufig bedeuten selbst kurze Anlagenstillstände hohe Verluste. Genau hier greift der Follow-Up Voith Service, der Sie und Ihre Mitarbeiter auch nach der Inbetriebnahme weiter in der korrekten Handhabung Ihrer Kupplung unterstützt.

Für den optimalen Betrieb Ihres Antriebsstrangs sind zudem regelmäßige Serviceintervalle wichtig. Das geht vom Filter- und Öl-Check der Kupplung bis zum Performance-Check, mit dem die aktuelle Leistung der Anlage bewertet wird. Wir passen unseren Service den Serviceintervallen der Anlage an. Zusätzliche Produktionsstopps sind nicht notwendig.

Nutzen Sie diese Serviceintervalle – damit Ihre Anlage langfristig Höchstleistung bringt.

Voith Leistungen bei der Zustandsüberwachung

- Regelmäßige Prüfung des optimalen Zustands mit Bezug auf die Abnahmemessung, um Tendenzen zu erkennen und Schäden vorzubeugen
- Sicherstellen der Verfügbarkeit durch regelmäßige Performance-Checks
- Öl-Check, Filtertausch, Bevorratung von Verschleißteilen
- Intelligentes Ersatzteilmanagement
- Messungen am Antriebsstrang: Endoskopie, Thermografie, Schwingungsanalyse, Performance-Checks, Laserausrichtung, Lärmemissionsmessung

1 Servicetechniker und Ingenieure stellen die Verfügbarkeit Ihrer Anlage sicher

2 Leistungsmessung des Antriebsstrangs nach Wieder-Inbetriebnahme

3 Performance-Check der Kompletanlage

Voith steht für Service in erstklassiger Qualität.

Für geplante und ungeplante Reparaturen stehen Ihnen unsere Werkstätten weltweit zur Verfügung. Diese sind für den Service an Kompletantrieben ausgestattet. Wir sind Ihr erster Ansprechpartner – egal ob es um die Kupplung oder den kompletten Antrieb geht.

Durch die globale Vernetzung unserer Werkstätten haben wir die relevanten Teile der Kupplung weltweit vor Ort. So können Sie sich darauf verlassen, dass in Ihre Anlage nur Voith Originalteile eingebaut werden, auf die Sie eine Gewährleistung erhalten.

Übrigens: Unser Service gilt auch für Kupplungen anderer Hersteller.

Voith Leistungen bei Reparatur und Wartung

- Weltweites Werkstätten-Netzwerk
- Kundendienst für Wartungsarbeiten und Reparatur
- Ersatzteilversorgung weltweit vor Ort
- Nach der Reparatur/Wartung ist die Turbokupplung wieder wie neu
- Wuchten der Turbokupplung
- Prüfen der reparierten Turbokupplung
- Originalersatzteile für Gewährleistungssicherung
- 24 Stunden/7 Tage die Woche weltweit erreichbar
- Präventive Serviceleistungen, abgestimmt auf die Anlagenbeanspruchung

1 Weltweite Verfügbarkeit der wichtigsten Voith Originalersatzteile in allen Werkstätten

2 Kompetente Reparatur – damit die Kupplung wieder wie neu ist

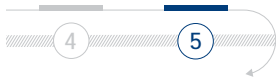






1

Modernisierung/Retrofit



Voith verhilft Ihrer Anlage zu einem leistungsstarken Comeback.

Anforderungen ändern sich. Das bedeutet aber nicht zwangsläufig, dass ältere Anlagen durch neue ersetzt werden müssen. Oft reicht auch eine Modernisierung aus. Dazu analysieren die Voith Experten die Daten der bestehenden Anlage und bringen sie dann durch Umbau auf den aktuellen Stand der Technik. Mit dieser Maßnahme erhöhen Sie die Lebensdauer Ihres Antriebsstrangs und steigern zusätzlich die Leistungsfähigkeit Ihrer Anlage.

Damit Ihre Anlage ein erfolgreiches Comeback hat, führen die Voith Servicetechniker vor Ort eine Zustandsanalyse durch und erkennen sofort das Potenzial. Erfolgt aufgrund dieser Ergebnisse eine Modernisierung, bieten wir Ihnen die gleichen

Leistungen wie bei einer neuen Anlage: Test- und Simulationsläufe, persönliche Begleitung während der Inbetriebnahme durch den Voith Servicetechniker und Dokumentation des optimalen Leistungszustands für die zukünftige Kontrolle.

Selbstverständlich werden Ihre Mitarbeiter hinsichtlich der neuen Komponenten in der Bedienung geschult. Mit regelmäßigen Serviceintervallen und persönlicher Betreuung während der gesamten Lebensdauer der Anlage sorgen wir dafür, dass Ihr Antriebsstrang optimal läuft.



2

- 1 Produktivitätssteigerung durch modernisierte Voith Turbokupplung und Antriebe
- 2 Test- und Simulationsläufe in unserem Prüffeld vor der Installation

Voith Leistungen bei Modernisierung und Retrofit

- Leistungserweiterung der bestehenden Anlage
- Umbau und Wieder-Inbetriebnahme durch Servicetechniker vor Ort
- Überholung kompletter Antriebsstränge
- Umbau in Voith Werkstätten weltweit
- Training bezüglich der Bedienung neuer Komponenten und Anlagen

Voith Turbo GmbH & Co. KG
Voithstraße 1
74564 Crailsheim, Germany
Tel. +49 7951 32-1020
Fax +49 7951 32-554
vtcr-ait.service@voith.com
Helpline +49 7951 32-599
voith.com/fluid-couplings

VOITH
Engineered Reliability